



REVISTA SEMANAL

DIRECTOR-PROPIETARIO, ZOZAYA

BIBLIOTECA MUSICAL

COLABORADORES

Gounod, Massenet, Arthur Pougin, Filippo Filippi, Wouters, Gamborg Andressen, J. Leybach.
Arrieta, Barbieri, Blasco, Breton, Campo Arana, Cañete (D. Manuel), Cárdenas (D. José), Castelar, Castro y Serrano,
Conde de Morphy, del Val, Escobar, Esperanza y Sola, Fernandez Florez, Fernandez Bremon (D. José),
Inzenga, Marsillach, Grilo, Nuñez de Arce, Peña y Goñi, Rodriguez Correa, Rodriguez (D. Gabriel) y Zapata (D. Marcos).

PRECIOS DE SUSCRICION: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre, y 88 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre, y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año.
En la Isla de Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).—En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).—En Méjico y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).
En los demás Estados de América fijarán los precios los señores directores.—Número suelto, sin música, 1 peseta.
LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los jueves y consta de ocho páginas, á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, según las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo mas selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo valor demostrará que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

SUMARIO

Advertencias.—Nuestra música de hoy.—La ópera española y la música dramática en España en el siglo XIX, por A. Peña y Goñi.—España en el Congreso Argentino de canto litúrgico, por Ildafonso Jimeno.—Jardín del Buen Retiro.—Correspondencia Nacional: Santander, por B. Gayé; Escorial, por Z. R.; Barcelona, por W.—Noticias: Madrid, provincias y extranjero.—Tarjetas de visita.

ADVERTENCIAS

Rogamos á los señores suscritores cuyo abono terminó el 30 del pasado mes, se sirvan renovar su suscripcion con la mayor puntualidad posible á fin de que no sufran retraso en el recibo del periódico.

Los suscritores de Madrid que pasen á provincias durante la temporada de verano, tendrán la bondad de avisar á esta Administracion y se les remitirá el periódico sin aumento en el precio de suscripcion.

NUESTRA MÚSICA DE HOY

Acompañan á este número dos piezas nuevas de reconocido mérito; titúlase la una *Reverencias*, aire de baile (estilo Luis XIII), escrito por el notable arpista Felice Lebaro y dedicado á S. A. R. la Serma. infanta doña Isabel. La otra composicion á que nos referimos es del célebre Fahrbach y se denomina *Ramos del bosque*.

Esta deliciosa polka ha sido ejecutada por primera vez con gran aplauso, en el concierto efectuado anteanoche en los jardines del Buen Retiro, y forma parte de las obras nuevas del repertorio de la sociedad de conciertos Union Artístico-Musical.

LA OPERA ESPAÑOLA

Y LA MÚSICA DRAMÁTICA EN ESPAÑA EN EL SIGLO XIX

APUNTES HISTÓRICOS

La situacion era insostenible. Gaztambide se dirigió á Méjico con la Zamacois y la Moriones, con Prats, Carratalá, Cube-

ro, Ferrer y Sala Julien. Estos dos últimos empezaban entonces su carrera.

La compañía fué muy bien recibida, pero el terrible golpe sufrido en la Habana y las penalidades y disgustos de aquella fatigosa y aventurada excursion en tan remotos climas, alteraron considerablemente la salud del maestro y le hicieron contraer la afeccion al higado que lo llevó al sepulcro.

Desde Méjico volvió á la Habana, con objeto de embarcarse para la Península, no sin haber dado en Veracruz un concierto clásico, el último que dirigió.

Embarcáronlo en los primeros meses del año 1870 y llegó á Cadiz más muerto que vivo. Su mujer y sus hijos le esperaban allí; al ver su estado telegrafiaron á Toca que se personó en Cadiz inmediatamente, examinó al enfermo y dijo era indispensable operarle el higado. Enterado del caso el dueño de la fonda en que descansaba el enfermo, dirigióse á la familia y la hizo saber que no consentia se verificase en su fonda la operacion, mientras no se le entregara previamente la cantidad de *seis mil duros*. Siento ignorar el nombre de este distinguido fondista; de otra suerte, pasaria á la historia.

Al saber eso Gaztambide, resolvió trasladarse á Madrid, sin pérdida de tiempo, á pesar de las vivas instancias del comandante militar Sr. Crespo y del gobernador civil Sr. Somoza que conceptuaban, con razon peligrósísimo el viaje.

Llegó, en efecto, á Madrid y fué visitado por Toca, Velasco, Saura, Martinez Molina, Cano, y otras lumbreras médicas. Se practicó la operacion, pero en vano. El mal habia tomado tal incremento que era de todo punto imposible salvar al enfermo.

Gaztambide exhaló el último suspiro el día 18 de Marzo de 1870 á las ocho y cinco minutos de la mañana.

El hígado del maestro pesó siete libras y media y la masa que se extrajo dió un peso de más de once libras. Velasco hizo una reproduccion en escayola del hígado de Gaztambide que debe figurar en el Museo antropológico.

Las honras fúnebres que se hicieron al ilustre maestro fueron solemnísimas. Presidieron el duelo el Ministro de Fomento y el director general de Instruccion pública. Las cintas del féretro las llevaron Ayala, Arrieta, Barbieri, Caltañazor, Picon, Monasterio, Pina y Salas.

Todo el mundo artístico y literario hizo en aquella ocasion una manifestacion imponente de duelo. Camprodon, Picon, Larra y otros poetas renombrados dedicaron á la memoria de Gaztambide sentidísimos versos. Reproduzco los que escribió Manuel del Palacio en el primer aniversario de la muerte del popular maestro. El poeta cita ingeniosamente algunas de las obras más aplaudidas de Gaztambide.

«¡Hace un año! aún dolorida
el alma llora tu ausencia;
¡cuán fatal fué tu sentencia
en *El pleito* de la vida!

¿Quién al mirarte lozano
pensára con loco empeño
que fuera tu vida *El sueño*
de una noche de verano?

Aún tu luz nos ilumina
y ver en calma nos deja
los remilgos de la *Vieja*,
las ansias de *Catalina*.

¡Y de la escena en la lid
vence al alegre y al triste
el talento con que hiciste
La conquista de Madrid!

Por eso, en son lastimero,
que más su dolor renueva,
te cantan *Las Hijas de Eva*,
y el *Casado* y el *Soltero*.

Y al eco de esos cantares,
uniendo su voz cansada,
de *La cisterna encantada*
se levantan *Los Magyares*.

¿No los oyes? á compás
rasga los aires su acento;
¡y todos, y yo detrás,
repiten *El Juramento*
de no olvidarte jamás!

MANUEL DEL PALACIO.»

Trece años han transcurrido desde la muerte del maestro. ¿Quién se acuerda ya de él?

Sus hijos, y tal cual contadísimo diario madrileño que conmemora el aniversario de Gaztambide el 18 de Marzo, dedicando algunas líneas al inmortal compositor español. ¡*Hourrah!* ¡*Les morts vont vite!*

Sí; los muertos caminan muy de prisa, pero algunos dejan huellas indelebles de su vertiginosa carrera. Y hay que detenerse con emocion ante las huellas que Gaztambide ha dejado en nuestra ópera cómica.

Jugar con fuego de Barbieri salvó la temporada del Circo, asegurando la aparicion del génio de Arrieta en su *Dominó azul* y la de la obra maestra de Gaztambide, *Catalina*, de la que más tarde habré de ocuparme con alguna detencion.

Inaugurado el teatro de la Zarzuela el 10 de Octubre de

1856, la situacion de la empresa era sumamente afflictiva al finalizar aquella primera é importante temporada, durante la cual se albergaba por primera vez al arte lirico-dramático español en un edificio para tal solemnidad construido expresamente.

A Gaztambide y Olona tocó esta vez salvar la situacion, como anteriormente habia tocado salvarla en el teatro del Circo á Barbieri y Ventura de la Vega.

La obra bienhechora fué *Los Magyares*. Para apreciar el efecto que produjo, hay que oir á Alarcon. No puedo resistir al deseo de reproducir aquí la introduccion á la chispeante diatriba que escribió contra la zarzuela de Olona y Gaztambide. El lector me lo agradecerá seguramente, teniendo antecedentes, como los tiene ya, del móvil á que obedecía la guerra del autor de *La Pródiga*.

Hé aquí esa graciosísima introduccion:

—«¿Ha estado Vd. en *Los Magyares*, señor folletinista?

—No, señor... Hace tres noches que no se encuentra un billete ni por un ojo de la cara.

—Ya lo creo... *Los Magyares* es el *non plus ultra* de las zarzuelas. A mí me gusta más que *Catalina*.

—¿Es Vd. filarmónico?

—No, señor: de Getafe.

—Digo si le gusta á Vd. la música...

—¿Cuál?

—¡Hombre! la música...

—¡Qué música ni qué ocho cuartos!... Mire Vd.; Caltañazor sale montado en una mula, y solo con verlo, nos echamos á reir. No sé en qué consiste; pero siempre que habla ese hombre, aunque no sea gracioso lo que diga, se me va la carcajada!...

—Afinidades.

—No sé... ¡Y qué decoraciones! ¡Han gastado un dineral en espigas!... En fin, es la gran funcion del año... Dicen que dará muchas entradas.

—¿De quién es el libreto? ¿De Ayala?

—No, señor...

—¿De Breton?

—No, señor... esos no saben dónde tienen la mano derecha. Es de Olona.

—¡Hombre! ¡Ese autor no se equivoca nunca!... ¡Todas sus obras tienen un éxito brillantísimo!

—¡Un éxito envidiable!

—No diré yo tanto.—¿Y el *spartito*? ¿Será de Barbieri?...

—¡Qué! no, señor...

—¿De Arrieta?

—¡Cá!... ¡El esparterito es de Gaztambide! ¡Y salen segadores, húngaros y borregos!... y qué sé yo qué más...

—Pues es preciso ir.

—¡Ya lo creo!—verá Vd. una cosa buena... ¡Lástima que no cante la Ramirez!... En fin... Hasta luego... ya nos veremos por allí... Lleve Vd. paraguas.

—Vaya Vd. con Dios.»

No hay para qué decir si la zarzuela de Olona y Gaztambide entusiasmó á Alarcon. Hé aquí la síntesis de su juicio crítico:

«*Los Magyares* es un disparate literario musical, indigno de ser representado en un teatro nuevo, ante un público de guantes blancos, en nombre del arte y de la literatura y á costa de tantísimo dinero.»

Ni más, ni menos. Y el que pida más, que levante el dedo.

Hay que consignar, sin embargo, un entusiasta elogio de Alarcon, que tiene, por ser suyo, excepcional importancia y encierra á la vez un dato que conviene tener en cuenta.

Dice Alarcon:

«Ante todo, seamos los primeros en rendir un tributo de admiración á la empresa por su arrojo y prodigalidad, al maquinista por su pericia, al pintor por sus ingeniosas concepciones, al director de escena por su maestría, al sastre por sus conocimientos históricos é indumentarios, y finalmente á todos los que han contribuido al aparato de *Los Magyares*, obra presentada al público con una perfección y un lujo insólitos en nuestros teatros, y verdadero modelo de espectáculos de esta clase, que recomendamos eficazmente á la empresa del teatro Real, ya que es este el pie de que cojea hace algunos años.

»La profusión y variedad de los trajes es pasmosa, aquí donde siempre se peca de mezquindad en este ramo.

»La procesion del último acto, donde pasan más de cien comparsas convenientemente vestidos, merece hacer época en nuestros anales de espectáculos.

»La dirección de escena no ha podido ser más acertada.

»Hé aquí todo lo que tenemos que elogiar en una función músico-literaria; en una ópera española; en el supremo alarde hecho por la empresa de Jovellanos para justificar un año en que ha inferido todo género de ultrajes á las desventuradas Euterpe y Talía.»

Del mal el ménos. Confesar que el tocado de la maltrecha zarzuela era mejor que la *toilette* de la ópera extranjera en el régio coliseo, es ya mucho. Un traje bonito y limpio hace ménos saliente la fealdad de la mujer, mientras la suciedad ó el mal gusto quitan muchos atractivos á la belleza. Y como los empresarios del teatro de la Zarzuela, entre los cuales Gaztambide figuraba de los primeros, cuidaron con gran solicitud de la *mise en scene*, trajes y decoraciones de las obras, mientras el teatro Real empleaba, se conoce, los mugrientos trebejos que aún se ostentan con gran frecuencia en ese augusto templo de la moda, de ahí la fúria de Alarcon, de ahí que para vengarse en la música de *Los Magyares*, del fausto de su *mise en scene* y del inmenso público que todas las noches llenaba el coliseo de la calle de Jovellanos, escribiera las increíbles líneas siguientes:

«¡Oh! Si la música española tuviese en España otros representantes, otra casa, otro porvenir, en buen hora se llevaran los diablos á los zarzuelistas con sus sacrilegios y sus profanaciones. Pero que la música sea el arte del siglo XIX; que España pertenezca á Europa; que Madrid sea la capital de España, y que en Madrid esté resumida la vida musical en *Los Magyares*... ¡esto es horrible y subleva la indignación de todo el que tiene vergüenza!

»El público acude, el público paga, el público aplaude...

»¿Qué importa si un extranjero asoma la cabeza por el teatro de Jovellanos, y la vuelve luego hácia su patria diciendo en letras de molde: *el Africa empieza en los Pirineos*?»

¡Pobre Zarzuela! Así saludaban su aparición, talentos como el autor de *El Escándalo*, así la trataban, tales fueron los enemigos que desde un principio se desvivieron por cerrarla el paso y esterilizar sus esfuerzos en pró de la creación del arte lírico-dramático español.

Quizá por ser el autor de la música de *Los Magyares* el primero, puede decirse, que inauguró con esa obra la zarzuela de gran espectáculo que tanto público llevó al teatro de Jovellanos, mereció ser el blanco preferente de las iras alarconianas.

A. PEÑA Y GOÑI.

(Se continuará.)

ESPAÑA EN EL CONGRESO ARETINO

DE CANTO LITÚRGICO

I.

Más por el honor de mi patria, más por el de mi arte que por el de mi propia persona, admití gustoso, aunque con natural temor, la deferente atención de que, inmerecidamente, fui objeto por parte del *Comité promotor* de un *Congreso europeo de canto litúrgico*, al invitarme á asistir y tomar parte en los trabajos de tan importante reunión artística. Había de verificarse ésta en la ciudad de Arezzo, y era uno de los tributos de homenaje, admiración y respeto acordados en su país natal al celeberrimo reformador del arte músico, al sábio y virtuoso Guido, monje de la Pomposa, en el octavo centenario de su vida. Se intentaba, á este fin, conmemorar tal solemnidad por medio de grandes festejos, y celebrar, con el esplendor debido, el acto de inauguración de un magnífico monumento escultórico (cuya copia fotográfica he tenido el gusto de proporcionar á *La Ilustración Española*, y ésta ha reproducido), que perpetuase en la piedra la gloria inmarcesible alcanzada por aquel hijo de la bella Italia.

Si la patria y el arte no quedaron con mi aceptación en tan brillante lugar como fuera mi deseo, cúlpese á la insuficiencia, mas no á la inmensa voluntad con que, en todos sentidos, puse á contribución mi escaso valer, creyéndome á ello obligado por invitación tan directa, á la cual fui deudor de honras y deferencias que jamás pude esperar.

Las impresiones que recibí desde el momento en que llegó á mi poder dicha invitación, relacionadas con el objeto del Congreso, y con la representación que España tuvo y la que debió tener en tan importante areópago artístico, me han movido á escribir estas líneas, inoportunas ya por lo tardías, pero que no han visto ántes la luz pública en la esperanza de poseer las actas impresas del citado Congreso, con las que pudiera ocuparme, al propio tiempo, de todos los hechos y acuerdos del mismo.

Ofreciéronse éstas para principios del actual año, y en tal seguridad me abstuve de hacer los apuntes de que en otro caso no me hubiera privado; y si bien ignoro las causas, me consta que no se han impreso aún dichas actas, y esto me decide á no diferir mi propósito, por más que tenga que concretarle á un sólo punto de vista, fuera del que podré exponer únicamente consideraciones generales respecto de lo tratado en el Congreso.

Al acordarse la celebración del mismo, el comité promotor dirigió una circular á todas las naciones y encargó la propaganda de su idea á personas autorizadas é idóneas para ello, honrando con tal encargo, en Madrid, al conocido editor y almacenista de música Sr. D. Benito Zozaya. Con la inteligencia, la actividad y el interés natural cumplió el Sr. Zozaya su cometido; mas ¿cuáles fueron los resultados?

¿Estuvo España representada en la reunión musical de Arezzo según pudiera y debiera estarlo, y conforme lo estuvieron muchas de las naciones europeas?

Hé aquí mi pregunta, y el objeto de estas líneas.

Yo sentiría tener que herir la susceptibilidad de colectividades ó de particulares procurando hallar ante el público una contestación fiel en este asunto; mas si resultase así de la manifestación de los hechos, no he de desfigurar éstos por rehuir las consecuencias de aquello; pues justo es, y hasta obligatorio en el que cuenta con cierta independencia, el que diga la verdad—*por más que amargue á la boca*.

Esto no obsta á que proteste con antelación, como he protestado y protestaré siempre, en cuanto á toda interpretación que no reconozca por base la honradez de mis propósitos, el deseo del bien para el arte músico español, y el respeto profundo á ideas y personas.

II.

Que el Sr. Zozaya cumplió su misión de hacer en España la propaganda para el Congreso de canto litúrgico no cabe dudarlo, puesto que los hechos así lo acreditan; y que esta propaganda no dió el resultado que todos

los amantes del arte debiéramos esperar, tampoco lo podemos poner en duda, por igual razón de que se encargan los hechos de confirmarlo así.

El activo editor y propagandista puso al servicio de la idea, su celo, su influencia y hasta sus intereses, decretándose á sí mismo una contribución postal para que las provincias alcanzasen la circular redactada al efecto, y encaminada á recomendar cuán provechoso y honorífico sería para el arte músico español, el que nuestra patria tuviese en el Congreso Aretino representación numerosa y escogida. Dirigiéndose al profesorado por medio de la prensa, y á los centros artísticos y oficiales, como asimismo á las diócesis de toda la península española según en particular lo hizo, creyó evacuar cumplidamente el Sr. Zozaya la misión que se le había confiado, y lo creyó en mi sentir con fundamento; pero por desgracia no halló eco en parte alguna su gestión artística y patriótica, pues aún recuerdo que cercana ya la celebración del Congreso amargamente se quejaba, sobrado de razón, porque no había alcanzado ni adhesiones á la idea, ni siquiera la cortesía de una respuesta, de aquellos á quien había invitado, en pró del pensamiento, por medio de atenta circular.

¿De qué dimanaba tal indiferencia? ¿No es el objeto digno de atención? ¿Faltan en absoluto corporaciones y personas que así lo reconozcan y por él se interesen? ¿Acaso no hay una obligación tan sagrada como genera de velar por su conservación y esplendor?

Deseo no lastimar á nadie: mas se hace indispensable que no queden sin aclarar estos puntos, y á fin de conseguir, en lo posible, ambos extremos, referiré, ante todo, la conducta que observaron en Arezzo, con respecto al Congreso, las naciones europeas, y no dudo que de tal referencia se deduzca la que con mayores motivos debió observar España.

Asistieron á dicha reunión representantes de muchos países de Europa, entre los que tuve el gusto de conocer, si he de dar crédito á mi memoria, á no escaso número de enviados, ya por el Papa ó por los Obispos, ya por los Seminarios y Diócesis; como también á los comisionados de Conservatorios oficiales y particulares, de Academias de igual carácter, de Institutos y Corporaciones artísticas; no faltando tampoco, según mis informes, quienes debieran á elementos laicos y oficiales el poder asistir á la magna junta musical allí congregada. Por último, sirviome de no escasa satisfacción como artista, el distinguir entre los reunidos, á un encargado especial del ilustrado monarca que preside los destinos de la nación con quien, en todos sentidos, nos unen á los españoles más cercanos vínculos.

Parece escusado decir que estos datos dan á entender mejor que cuantas razones pudieran aducirse, la gran importancia del objeto en sí y la no menor del Congreso Aretino.

¿Designó España, según lo hicieron las demás naciones, persona que llevase su nombre y su bandera artística? Rubor cuesta confesar que para nada se preocupó de esto.

El Sr. Albareda, ministro de Fomento entonces, á quien las trompetas de la fama y la popularidad han tocado *marchas* é *himnos* en los más elevados tonos, para celebrar sus actos en pró de la general ilustración, acababa de nombrar una persona que en la misma Italia y á las puertas de Arezzo representase dignamente la literatura española; mas al tratarse de música, y de música religiosa, no tuvo, tal vez, un amigo á quien encomendar análogo encargo; no tuvo tampoco (y esto confieso que es suposición mía) amigos ó subordinados que le encareciesen la conveniencia de hacerlo así.

Bien conozco que no habiendo hombres políticos á quienes complacer, ni personas que pretendiesen verse favorecidas en nombre de un arte tan agradable como popular, ni siquiera solicitudes ó cartas con firmas de *gran atracción*, cual dicen los franceses, para que el ministro se fijase en la conveniencia de comisionar persona que en Arezzo representase el arte músico español, en nada hubiera aumentado la popularidad, tan estimada del Sr. Albareda, el que éste, obrando sin tales impulsos y atendiendo sólo á un deber de patriotismo y utilidad artística, hiciese nombramiento para la expresada comisión; y quizás por esto ni á amigos ni á subalternos les pasó siquiera por la tela del juicio la idea de hablar de tal asunto al jefe superior del Ministerio de Fomento.

No desconozco tampoco que habiendo recibido un español invitación directa de los representantes del Congreso para asistir á las sesiones de éste, como parte activa, y siendo el invitado persona unida por estrechos lazos de familia á alguna otra de pública estimación y confianza entre los ministros de la Corona, poco ó nada habría costado dar fuerza y carácter oficial á la invitación privada, y aún favorecerla con los emolumentos que en tales casos se acostumbra.

Por qué, pues, no aprovechó el invitado dichas favorables circunstancias en pró de su patria, de su arte y de su propia persona? ¿Qué motivo fué el

que impidió la asistencia de un comisionado oficial á estudiar el Congreso de música litúrgica?

Con la lealtad que es hija de mi carácter, voy á exponer la razón á que juzgo obedeció el sentido negativo que encierra esta última pregunta, y á explicar el móvil que me impulsó (puesto que yo fui el honrado con la invitación) para obrar según lo verifiqué, en cuanto toca á la primera.

Es indubitable que el arte músico alcanza hoy el más universal aprecio en todas las naciones, y que no es, por fortuna, la nuestra una excepción de esta regla; pero esto no obstante hay que reconocer que el aprecio de nuestro país hacia dicho arte tiene algo de estéril, puesto que ningún músico, por famoso que sea, alcanza en España las ventajas y holgura que la fortuna ofrece, en otros países, á los que cultivan con aplauso, el arte de los sonidos. Y aún cuando éste sea entre nosotros el más popular, es también, oficialmente, el ménos favorecido; cosa que—dicho sea de paso—no creo perjudicial sinó en determinados casos de honra y prestigio, cual el de que me ocupo.

Dados estos hechos que nada tienen de imaginarios, no me extrañó mucho que el Congreso Aretino careciese de un representante oficial de España; y al meditar sobre las materias que iban á discutirse y resolverse en dicha reunión, me pareció hasta lógico el que hubiese tal carencia, puesto que en la patria de Morales, Victoria y Salinas y en la de San Isidoro, San Eugenio y San Ildefonso, se ha olvidado ya, sin duda, que la música religiosa es el fundamento de toda la música con que hoy el mundo se embelesa, y que en la religiosa fué siempre nuestro país al nivel de los más aventajadas naciones, y aún delante de algunas de ellas.

Así puede suponerse con tanto dolor como fundamento, que tratándose de música será siempre factible hallar dificultades en la representación de España para un Congreso internacional; y que estas dificultades crecerán de manera inusitada según sea la manifestación musical á que se refiera el Congreso. El arte lírico dramático no estará exento de ellas; arreciarán si se pretende el progreso de la música didáctica y pedagógica; se harán insuperables cuando se tenga como objetivo el estudio y conocimiento de la religiosa. Tal vez el arte popular, y en especial el titulado *flamenco*, alcanzara mejor fortuna.

Sé que me pueden argüir diciendo que el Congreso Aretino no era oficial, y no debía por tanto el ministro de Fomento mandar allí un representante en tal concepto; (1) mas yo por anticipado contestaré, que dicho señor ministro, como todos sus compañeros, están siempre autorizados para comisionar personas idóneas que estudien, dentro ó fuera de España, cualquiera de los ramos que se relacionen con el departamento que dirigen. Y que el estudio de las reformas de que está necesitada la música religiosa, es indispensable, no hay que dudarlo; pues creencia tan unánime como ésta, ni puede ser equivocada, ni pudo desconocerla el señor ministro, hablando como hablaron y hablan de ella con frecuencia los representantes del periodismo, y como repetidas veces anunciaron la celebración del Congreso.

Si de mis palabras resulta una censura, por templada que sea, si de mis ideas se desprende un cargo, vuelvo á insistir en que no es mi ánimo ofender personalidad alguna determinada, sino decir la verdad en materias que conviene sean conocidas; y esa censura ó ese cargo, lo mismo que para el señor ministro de Fomento, resultará para otros de sus compañeros de gabinete, que con derecho propio, aunque ménos directo, pudieron hacer ó proponer el nombramiento de la representación de España en el Congreso de Arezzo.

¿Y qué diré que no sea repetición de lo que vengo exponiendo, si paso á hacerme cargo de la representación que pudieron y debieron tener oficialmente las corporaciones eclesiásticas (las más directamente interesadas en tal asunto) y las colectividades artísticas?

(1) Como prueba de la veracidad de mis ideas y de la imparcialidad de mis apreciaciones, y para descargo, también, de mi conciencia, debo decir: que después de corregido en galeras este trabajo, y con ocasión de haberle leído el señor Zozaya, me ha participado dicho señor, que habló en tiempo oportuno al Ministro de Fomento acerca del Congreso Aretino, y le encontró propicio á conceder al mismo exponente la representación oficial de España para la expresada reunión, siempre que no originase gasto de ninguna especie por no haber partida alguna de que disponer en el presupuesto, condición que el Sr. Zozaya aceptó sin vacilar, dando así una prueba más de su reconocido y desinteresado patriotismo.

El expresado Sr. Zozaya, sin embargo, no pudo realizar sus propósitos por haberse agravado el estado de su salud durante su estancia en Vichy, punto desde donde pensaba dirigirse á Arezzo.

Semejante hecho no creo requiera que yo modifique una sola línea en atenuación de lo escrito.

Ya llevo indicado que pude obtener el veredicto de alguno de dichos elementos ó de vários de ellos, para representar á España con carácter oficial en el Congreso, y no me parece esto imágen de la fantasía; pero tengo por mayor realidad de un mediano criterio, el pensar que cierta distinciones honra el recibirlas, mas no deben ser solicitadas. Hay tambien que considerar que la representación mejor adecuada y propicia al caso era la del gobierno español, y ésta que debería solicitarse en primer término por el Ministerio de Fomento, yo no podía dignamente pretenderla, no sólo por lo que vá consignado, sino por tener pendiente entónces, como aún lo está, una demanda contencioso-administrativa contra una Real Orden del expresado Sr. Albareda, jefe á la sazón de aquel departamento ministerial, acerca de la que, en su día, habré de ocuparme.

Probada queda, en mi juicio, la indiferencia con que se estimó una invitación tan cortés en su forma, como de trascendental interés en su fondo; y esta indiferencia es, asimismo, señal evidente de la que, por desgracia, afecta á cuanto se relaciona hoy con la música religiosa en nuestra patria.

ILDEFONSO JIMENO.

(Se continuará.)

JARDIN DEL BUEN RETIRO

TEMPORADA DE VERANO.—CUARTO Y QUINTO CONCIERTO.

El concierto del viernes estuvo tan brillante ó acaso más que los anteriores, no sólo por sus méritos singulares, sino por la circunstancia de haberse inaugurado aquella noche la iluminación por medio de la luz eléctrica.

Los jardines estaban hechos un ascua de plata, y la luz deslumbraba los ojos, dando á aquel sitio un carácter puramente fantástico y encantador.

El programa era el siguiente:

PRIMERA PARTE

- 1.º *Zampa*, overtura..... HEROLD.
- 2.º *Polaca de concierto*..... BRULL.
- 3.º *La estudiantina*, walses (1.ª vez)..... WALDTEUFEL.

SEGUNDA PARTE

- 1.º Fantasia burlesca sobre motivos de *El carnaval de Venecia* (1.ª vez)..... SCHERZ.
- 2.º *Danzas húngaras*, números 4 y 5..... BRAHMS.
- 3.º *Cantos canarios* (2.ª vez)..... POWER.

TERCERA PARTE

- 1.º Sinfonía de *Guillermo Tell*..... ROSSINI.
- 2.º *La cítara*, serenata italiana (2.ª vez)..... SCHERZ.
- 3.º *Colombine*, minueto..... DELAHAYE.
- 4.º *Crisis*, polka..... FLIEGE.

Toda la primera parte fué extraordinariamente aplaudida con especialidad los walses de Waldteufel titulados *La estudiantina*, que alborotaron á la concurrencia y fueron repetidos entre bravos y palmadas.

La fantasía burlesca se oyó con sumo gusto, y el público no dejó de celebrar los pasajes de parodia que contiene, habiendo solicitado tambien su repetición.

Las opiniones, sin embargo, estuvieron divididas y los más puristas censuraban que el autor hubiese parodiado á varios compositores clásicos, pero todos convenían en la que la obra está perfectamente combinada é instrumentada de mano maestra, respondiendo á los propósitos de quien la concibiera.

Dicha composición debe considerarse como una caricatura, y en tal concepto merece nuestros plácemes, del mismo modo que en materia de dibujo los merecen, por ejemplo, las admirables obras de Gararni y de Cham.

Dado el género á que pertenece, nada deja que desear la fantasía burlesca de Scherz.

Las demás piezas del programa alcanzaron el éxito de siempre, y fueron repetidos *Los cantos canarios* de Power, *La cítara* de Scherz y la polaca *Crisis*, de Fliege.

Los profesores admirables y el maestro Espino dirigiendo con el acierto que le caracteriza, y comunicando calor y vida á las artísticas huestes que capitanea.

Al concierto del martes acudió tan extraordinaria concurrencia que no era posible dar un paso ni encontrar una silla con la apetecida facilidad.

Y no habia para ménos; el público había quedado muy satisfecho del concierto anterior y queria volver á oír música selecta, bien dirigida y perfectamente ensayada.

Hé aquí el programa:

PRIMERA PARTE

- 1.º *Isabella*, overtura..... SUPPÉ.
- 2.º *Andante* del Cuarteto (ob. 44)..... HAYND.
- 3.º *La Estudiantina*, tanda de walses sobre motivos españoles (2.ª vez)..... WALDTEUFEL.

SEGUNDA PARTE

- 1.º Gran fantasía sobre motivos de *Roberto el Diabolo* con solos de flauta, clarinete y cornetín, por los Sr. Gosset, Calvist y Bové..... MEYERBEER.
- 2.º *Retreta austriaca*..... Keler-Bela.

TERCERA PARTE

- 1.º *La part du diable*, overtura..... AUBER.
- 2.º A. *Wals lento*, B. *Pizzicato*, bailables de *Sylvia*... DELIBES.
- 3.º *Ramos del bosque*, polka (1.ª vez)..... FAHRBACH.

Las piezas repetidas despues de no pocas instancias del público fueron las siguientes:

El *Andante del cuarteto*, de Haynd, la famosa *Estudiantina* de Waltenfeld, que fanatizó al auditorio, la *Fantasia* sobre motivos de *Roberto el Diabolo*, los bailes de *Sylvia*, de Leo Delibes y la *Retreta austriaca* de Keler-Bela.

Las demás composiciones fueron calurosamente aplaudidas y hubieran obtenido sin duda idéntico honor, á no haberlo impedido la atendible circunstancia de no querer hacer interminable el concierto. Así y todo, podemos asegurar que éste fué escuchado casi por partida doble.

Con respecto al maestro Espino y á los profesores de la *Union Artístico-Musical*, no haremos más que reproducir los elogios merecidísimos que otras veces les hemos tributado, en justa recompensa á los grandes méritos de que diariamente hacen gala.

De este modo, nos constituiremos en eco fiel de los sentimientos del público.

CORRESPONDENCIA NACIONAL

Señor Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Santander 29 de Junio de 1883.

Mi distinguido amigo: La animación de este país en el día de hoy ha sido sólo comparable á la de esas populosas capitales en las que la vida y el movimiento son patrimonio exclusivo de las mismas.

El ferro-carril de Santander al Sardinero, los innumerables carruajes, muchos particulares, y de alquiler los más, y los elegantes vaporcitos *Corconeras*, han sido elementos insuficientes para poder conducir á aquel oasis del Cantábrico á los que, galantemente invitados por la empresa, acudimos afanosos á presenciar la inauguración de los conciertos á sexteto que en este inolvidable día iba á efectuarse en el suntuoso salon del casino del Sardinero.

Los artistas encargados de esta solemnidad son bien conocidos en el mundo musical, pues que en él ocupan un merecido y distinguido lugar por los relevantes méritos que atesoran.

E. Fernandez Arbós, A. Rubio, F. Vidal, J. Torá, L. Gracia y M. En-guita son los señores que componen dicho sexteto, bajo la dirección de eminente Arbós, y á ellos estaba encomendado el escogido programa que á continuación insertamos:

- 1.º Overtura de *Guillermo Tell*..... ROSSINI.
- 2.º *Aventlied* (canto de la noche) (1.ª vez).. SCHUMANN.
- 3.º Rigodon de la ópera *Dardanus* (siglo XVIII) (1.ª vez)..... RAMEAU.
- 4.º *Polaca de concierto* (1.ª vez)..... BRULL.

Antes de la hora anunciada, ya el salon de aquel templo del arte, se hallaba completamente ocupado por un distinguido público, ávido de admirar el mérito de las obras y el de los intérpretes de las mismas.

Dió comienzo la sesión inaugural por la overtura de *Guillermo Tell*, y siguió el concierto por el orden señalado en el programa.

Dar á Vd. una detallada reseña de las obras y la riqueza de primorosos detalles de ejecución que en las mismas desplegaron los señores del sexteto; describir aquellos delicados matices, aquellos dulcísimos sonidos, aque-

llas frases llenas de pasión y vida que brotaban cual primorosas perlas del arco mágico del eminente violinista Arbós, y eran á su vez magistralmente reproducidas en su contestación, por los inspirados artistas Rubio y Vidal, y referir la ruidosa ovación de que han sido objeto por la admirable igualdad y precisión que han sabido imprimir en todos los números del programa, sería asunto para llenar algunas cuartillas y no podemos disponer de tiempo para ello. Sólo si diremos que á tan ruidoso éxito han contribuido los Sres. Torá, Gracia y Enguita, con una delicadeza y seguridad admirables.

A instancias del público han obtenido el honor de la repetición el precioso rigodon de Rameau, y la primera polaca de Brull.

No terminaremos nuestra reseña sin manifestar á nombre de los amantes del divino arte la gratitud que debemos á los Sres. Hijos de Pombo, propietarios del referido casino y empresarios de los conciertos hoy inaugurados, por habernos proporcionado la ocasión de admirar á tan distinguidos artistas, á quienes enviamos desde aquí nuestro pobre, pero entusiasta aplauso.

Ya que tengo la pluma en mis manos, aprovecho esta oportuna ocasión para ocuparme de la banda del regimiento de Búrgos, que diariamente ameniza nuestros paseos.

Su actual director, D. Ramon Ruiz, es un excelente músico que sabe sacar un gran partido de los elementos que tiene á sus órdenes. Seguridad de batuta, riqueza de detalles en la dirección de las obras, incansable para los ensayos y modesto en alto grado, son las cualidades que adornan á tan distinguido maestro, á quien la prensa local tributa aplausos por su excesivo celo, aplausos que gustosísimos le enviamos en prueba de admiración.

Soy de Vd. con toda consideración su atento S. S. Q. B. S. M.,

B. GAYÉ.

Barcelona 1.º de Julio.

Señor Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Los teatros veraniegos empiezan á hacer su agosto, ántes de haber entrado en este mes. En el del Buen Retiro, después de haber explotado á más y mejor las representaciones de *La Mascota* y *Boccacio*, cuyas operetas proporcionaron á la empresa de dichos coliseos pingües entradas, empezaron hace algunos días las de *El día y la noche*, que también atrae bastante concurrencia, así por su argumento divertido é interesante, como por su música agradable y graciosa. Esta zarzuela ha sido puesta en escena con gusto y buenos trajes, y se hacen repetir algunas de las piezas de música á cada representación.

En el Tivoli continúa sus trabajos artísticos la compañía de zarzuela de Arderius, que puso en escena *La tempestad*, con bastante aplauso para los artistas y los autores.

A el teatro de Novedades asiste ordinariamente una numerosa y lucida concurrencia á las representaciones de declamación que da diariamente la compañía que dirigen los distinguidos actores Valero y Vico, poniendo en escena comedias y dramas modernos y del teatro antiguo, en los que uno y otro artista, Parreño y la Alverá, recogen no pocos aplausos.

También en el teatro Español son bastante concurridas las representaciones que se dan en él por la compañía de declamación que dirige D. Rafael Calvo, y que pone asimismo en escena comedias del teatro antiguo y moderno, con aplauso de los concurrentes.

A mediados del mes que empieza darán principio en el Buen Retiro representaciones de ópera, á cuyo objeto la empresa está contratando los cantores necesarios.

W.

Escorial 30 de Junio de 1883.

Señor Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

En los días 17, 18 y 19 del corriente tuvieron lugar los exámenes de fin de curso en la Escuela Gratuita de Música y Orfeon de este Real Sitio, los cuales á pesar de ser los primeros que se verifican, no han dejado de ser lucidos y de tener sus atractivos.

El primer día se verificaron los de las clases de solfeo y piano de señoritas, bajo la presidencia del Director de dicha Escuela, D. Cosme J. de Benito. Obtuvieron la calificación de sobresaliente, las Srtas. Angustias Reyes, Patrocinio Pascual, Inocenta Barrainca y Pilar Cotillo; cumpliendo las restantes alumnas en conformidad á la elevada instrucción que las prodigaron sus ilustradas profesoras Srtas. Benito (D.ª María de), Lacombe (doña Carolina) y D.ª Elena.)

En el segundo y tercer día, los de las clases de 1.º y 2.º curso de solfeo

y de instrumentos respectivamente, los señores alumnos todos poco más ó menos, dieron muestras de su aprovechamiento y dejaron completamente satisfechos á sus señores profesores, puesto que ni uno sólo obtuvo la nota de malo.

Para premiar el amor al estudio de los jóvenes alumnos de solfeo que obtuvieron la nota de sobresaliente ó notable, el Director de la Escuela señor de Benito, dispuso muy acertadamente se verificase concurso á tres premios, ofrecidos por el Ilmo. Sr. D. José Alonso, dos de ellos, y por la Sociedad el otro.

Este acto se verificó en la noche del 27 bajo la presidencia del citado Sr. Benito en unión de la mayoría de los profesores y con asistencia del Excmo. Sr. D. Manuel María José de Galdo, Inspector general de Instrucción pública.

Los dos primeros premios fueron adjudicados á los Sres. D. Miguel Caballero y D. Ignacio Galan y el de la Sociedad, á D. Angel Rodriguez.

Terminado el concurso, tuvimos el gusto de oír varias piezas, entre ellas una preciosa tanda de walses ejecutada *con amore* por el Sr. Benito; el precioso *Minuet du Roi*, de Godefroid, por el secretario de la escuela, y, por último, dos bonitos *Zortzicos* que tocó y cantó el joven ingeniero de montes D. Tomás Erice.

Para terminar sólo me resta decir á Vd. que el Sr. de Galdo visitó el local é hizo preguntas varias y oportunas al Sr. de Benito, á quien felicitó por la buena dirección de la Escuela y dióle las gracias por el interés que se toma en pró de la juventud de este pueblo y no menos del divino arte, puesto que lo propaga y hace que por todos sea apreciado y respetado.

Por mi parte felicito igualmente al laureado compositor Sr. Benito, al profesorado, particularizándose el Sr. D. Mariano Recio, que bien se lo merece; al presidente de la sociedad D. Pedro de Avila y Zumaran; á la junta administrativa y á todas las personas que contribuyen al sostenimiento de la Escuela y Orfeon.

Dispense Vd., señor director, háyame extendido más de lo regular, por lo que dá á Vd. gracias centuplicadas su affmo. S. S. Q. B. S. M.

Z. R.

NOTICIAS

MADRID

El ministerio de Fomento ha pedido á la Academia de Bellas Artes, que formule las bases orgánicas necesarias para la creación de una sección de música en las academias provinciales del ramo.

Aplaudimos tan laudable como patriótico pensamiento y excitamos el celo de la Academia á fin de que active sus trabajos para que el Gobierno no pueda aplazar sus proyectos fundado en dilaciones de ningún género.

El Sr. Arderius se ha anticipado á comunicar á la prensa sus propósitos para la próxima temporada.

El teatro de la calle de Jovellanos abrirá sus puertas el 1.º del próximo Setiembre con una gran compañía de zarzuela, en la que figuran las señoras Franco de Salas, Ferrer, Mendez (D.ª C. y D.ª A.), Cifuentes y otras, y los Sres. Bérges, Orejon, Arcos, Rihuet, Banquells y otros.

La empresa ha contratado también un numeroso cuerpo de baile para poner en escena el gran espectáculo coreográfico *Excelsior*.

Los Sres. Busato y Bonardi están pintando para esta obra 19 decoraciones.

La empresa del teatro Lara ha contratado para el próximo invierno á la actriz D.ª Emilia Dominguez y al actor cómico D. Ricardo Valero.

Después de haber sido objeto de importantes reformas, ha vuelto á ponerse en escena en el teatro del Buen Retiro la aplaudida revista titulada *Madrid se divierte*.

El público celebró los chistes en que abunda la obra y las chispeantes piezas de que consta la partitura de los Sres. Espino y Rubio, habiendo sido repetidos los *couplets* que canta el Sr. Mesejo.

Distinguiéronse en el desempeño de la obra dicho señor, el Sr. Rodriguez, que ejecutó con gran verdad su papel, en que imita á la perfección al empresario Sr. Ducazcal, y muy particularmente la aplaudida y simpática artista Srta. Pastor que representa con singular gracejo y propiedad los diferentes tipos á ella encomendados.

En el teatro de Recoletos se ha puesto en escena con gran éxito un

arreglo del popular sainete *Pancho y Mendrugo*, titulado *La venganza de Mendrugo*, debido al Sr. Palomino de Guzman.

La música, que está tomada de varias óperas, ha sido adaptada con gran habilidad por el distinguido maestro Sr. Mangiagalli.

En la ejecucion se distinguió la Sra. García, quien fué llamada á la escena en compañía de los autores de la obra.

En el teatro de los jardines del Retiro se ensaya una zarzuela de costumbres cubanas titulada *La mulata y la niña*, original de un conocido periodista.

La música, inspirada en aires de la perla de nuestras Antillas, pertenece á los maestros Rubio y Espino.

Ha llegado á Madrid el primer bajo de zarzuela Sr. Jimeno.

En el concierto de mañana en los Jardines del Buen Retiro, figuran tres composiciones de autores españoles: *Una copla de la jota*, del maestro Serrano (primera audicion); la pequeña rapsodia vascongada *Recuerdo á Vilinch*, de Peña y Goñi, tambien por primera vez, y la bellísima galop *¡A Lisboa!* del maestro Breton.

En el Príncipe Alfonso ha llegado el turno á la *povera Linda*.

A excepcion de la Buireo y de Baldelli, los demás artistas encargados de su ejecucion dejaron algo que desear.

Nuestra aplaudida compatriota, encargada del papel de protagonista, dijo muy bien toda su parte, estuvo inspirada en la escena de la locura y alcanzó con justicia el aplauso del público.

De Baldelli diremos que tan sólo nos gustó en el duo del segundo acto y que le juzgaremos en otra ocasion con mejores y más fehacientes datos.

El Sr. Candio es un tenor imposible, que descompuso bastante el cuadro, Bertolassi y la Galliani, discretos; la orquesta y los coros regulares.

En la mañana del martes último se procedió en el Conservatorio el acto de otorgar las pensiones de 3.000 pesetas concedidas por el ministerio de Fomento, en lo que á la enseñanza de violin y violoncello se refiere.

Presentóse para la primera el primer premio, Sr. Fernandez Murrió, interpretando la *Segunda polonesa*, de Wienawski y la *Romanza andaluza*, de Sarasate, además de una composicion de lectura, ejecutada segunda vez en un tono diferente.

La *Polonesa* mereció grandes aplausos y la *Romanza* fué calurosamente aplaudida.

El Sr. Ruiz de Tejada, violoncellista, primer premio de este año, presentóse despues con una pieza de concierto sobre motivos de *Niobe*, perfectamente dicha y seguida de una pieza de lectura.

Terminó con la *Siciliana*, de Piatti, en la que hizo prodigios de ejecucion.

El jurado lo formaban los maestros Arrieta, Chapí, Aranguren, Zubiaurre y Monasterio.

Felicitamos cordialmente á los agraciados.

En el concierto del Buen Retiro se ejecutó anteanoche por segunda vez, con mayor éxito que la primera, la preciosa tanda de walses, última composicion de Waldteufel, *La estudiantina*, cuya repeticion pidió el público con insistencia en medio de grandes aplausos.

Indudablemente *La estudiantina* será uno de los walses de tan afamado autor que alcanzarán mayor celebridad.

La propiedad de dichos walses pertenece á nuestra casa editorial, en la que se hallan de venta.

PROVINCIAS

VIGO.—Hé aquí la lista de la compañía que dentro de breves dias comenzará á funcionar en el teatro de esta ciudad:

Director, D. Maximino Fernandez.—Maestro director y concertador, don Luis Napoleon Bonoris.—Primera tiple soprano, D.^a Eulalia Gonzalez.—Primeras tiples mezzo sopranos: D.^a Francisca Carmona y D.^a María Gadan.—Primera característica, D.^a Emilia Lamaña.—Segundas tiples: D.^a Adela Zaldivar, D.^a Teresa Jorge, D.^a Cilda Fernandez, D.^a Isabel Zaldivar.—Primer barítono, D. Maximino Fernandez.—Primer tenor sério, D. Andrés Orenga.—Primer tenor cómico, D. Ramon de la Guerra.—Maestro concertador al piano, D. N. Suarez.—Primer bajo, D. Gabriel Riva.—Otro barítono, D. Arturo Beltran.—Segundo bajo, D. Juan Benavides.—Segundas partes: D. Félix Delgado, D. Toribio Gallego, D. Juan Rio y D. Antonio García.—Apuntadores: D. Evaristo Benavides y D. Rafael Blanco.—Veinte coristas de ambos sexos.

Repertorio: *Los mosqueteros grises*, *Las dos huérfanas*, *El sacristan de San Justo*, *Las dos princesas*, *Mantos y capas*, *La tela de araña*, *¡Tierra!*, *La cancion de la Lola*, *Música clásica*, *¡Ya somos tres!*, *La retreta*, *Picio*, *Adan y Compañía*, *La tempestad*, *La guerra santa*, *El salto del Pasiego*, *Los sobrinos del capitan Grant*, *El molinero de Subiza*, *El toque de ánimas*, *La conquista de Madrid*, *Adriana Angot*, *Las campanas de Carrion*, *El anillo de hierro* y otras.

CÁDIZ.—Para el próximo Agosto actuará en el teatro Principal la compañía dramática que dirige el eminente actor Sr. Vico.

VALENCIA.—Entre las diferentes obras que se pondrán en escena en el teatro de Verano, figura la popular zarzuela *Los sobrinos del capitan Grant*, para la que se ha contratado un numeroso cuerpo de baile y se está acabando de pintar el decorado necesario.

Los Sres. Escriu y Rosell que estrenaron dicha obra en Madrid, desempeñarán respectivamente los papeles de *Inglés* y de *Mochila* y el de *Doctor* el popular actor D. Manuel Llorens.

El distinguido director de la Escuela de Bellas Artes y conocido pintor D. Salustiano Asenjo, que ha terminado recientemente los retratos de Gayarre y Sarasate, ha recibido de este último, como recuerdo del amigo y del compatriota, y como muestra de gratitud al artista, un magnífico cronómetro de oro, producto de una de las mejores fábricas de Alemania, y que presenta en sus tapas las iniciales del Sr. Asenjo ricamente cinceladas y la dedicatoria de Sarasate, minuciosamente grabada á buril.

ALICANTE.—De nuevo volverá abrir sus puertas el Teatro-Circo, con una compañía de zarzuela que se propone actuar durante el verano.

Hé aquí la lista completa del personal del mismo:

Director, D. Miguel Soler.—Director de orquesta, D. Pedro Gorgé.—Primeras tiples, D.^a Adela Leyda de Sala y D.^a Ramona Torres.—Tiple cómica, D.^a Carmen Ciudad.—Segunda tiple, D.^a Dolores Martinez.—Característica, D.^a Concepcion Baeza.—Primer tenor, D. Urbano Óbón.—Barítono, D. José Sala Julien.—Tenor cómico, D. Federico García Marín.—Bajo, D. José Navarrete.—Segundo barítono, D. Ramiro Siguer.—Segundo bajo, D. Juan Gomez.

En el extenso repertorio de la compañía figuran las obras nuevas *Los amores de un príncipe*, *Bocaccio* y *La Mascotta*.

ZARAGOZA.—La compañía cómico-lírica que actuaba en el teatro de Goya, ha salido para Pamplona de donde partirá para San Sebastian.

La distinguida actriz Sra. Espejo y los actores Sres. Vallés y Lujan, que tan acertadamente dirigen dicha compañía, es seguro obtendrán un éxito lisonjero en los teatros donde trabajen.

VITORIA.—Ha terminado sus tareas la compañía de zarzuela que hasta ahora habia funcionado en el teatro de esta ciudad, con grandes muestras de simpatía por parte del público.

En la noche de su beneficio, el bajo Sr. Banquells ha sido obsequiado por los abonados con exquisitos regalos, entre los que figuran cuatro sillas de rarísima construccion y una preciosa sortija con un magnífico brillante.

CARTAGENA.—En el teatro del Circo se ha puesto en escena la ópera, *Fausto*, en cuya ejecucion se han distinguido la Sra. Mantilla y la señorita Lumley, así como el Sr. Belloti.

EXTRANJERO

Hé aquí una lista de los Conservatorios franceses que existen en provincias, con la fecha de su fundacion:

El de Aix, fundado en 1850; Angers, 1857; Besançon, 1861; Burdeos, 1852; Boulogne, 1829; Caen, 1835; Cambrai, 1821; Douai, 1799; Dunkerque, 1863; Lille, 1801; Marsella, 1820; Nantes, 1844; Nimes, 1864; Tolon, 1866; Tolosa, 1830; Valenciennes, 1836; y últimamente el de Dijon que es de fundacion reciente.

La reina Isabel de Rumania, que se oculta tras el seudónimo de Carmen Sylva, ha escrito un libreto de ópera basado en un hecho histórico del pueblo rumano. La reina poetisa ha ofrecido la colaboracion para la parte musical, al jóven compositor sueco Iballstroom cuyas dotes artísticas son objeto de grandes elogios.

El coreógrafo Mansotti y el maestro Marengo, autores del baile *Excelsior*, se insultaron cordialmente hace días en la Galería de Milán, siendo necesaria la intervencion de varios amigos para que las cosas no tomaran proporciones más alarmantes. Pocos días despues, un tenor y un barítono la emprendieron entre sí á bastonazo limpio, tocando al primero peor parte.

A propósito de la ópera *sin palabras* inventada, segun parece, por un norte-americano, decíamos en uno de nuestros últimos números que solo faltaba se inventase la ópera *sin música*.

La *Gaceta Musical de Milán*, reputadísimo semanario, propiedad del comendador Ricordi, se hace cargo de nuestro comentario y nos dice que la ópera *sin música* está inventada hace tiempo.

¿Ha publicado alguna partitura la casa Ricordi?

De la citada *Gaceta* tomamos los siguientes curiosos datos:

«Nueva York tiene hoy 48 fábricas de pianos, no contándose ménos de 135 en todos los Estados-Unidos, con un capital de 7.721.227 dolares.

La produccion tiende al aumento y en prueba de ello se han importado de Europa en el primer trimestre de este año 1.135 cajas de instrumentos musicales por valor de 250.000 dolares.»

La empresa de la Opera italiana de París, ha hecho una adquisicion impagable, la del eminente y célebre maestro Faccio, que ha sido escriturado por los hermanos Corti.

¡Povera Scala de Milan!

Nuestro pésame á los milaneses y nuestra cordial enhorabuena al amigo Franco Faccio.

El ilustre y octogenario archivero del Conservatorio de Nápoles, comendador Florimo, el más íntimo y cariñoso amigo de Bellini, ha regalado á un redactor del *Fanfulla*, que se ha ocupado varias veces con gran elogio del inmortal compositor catanés, una de las plumas con que escribió *Norma*, un mechón de cabellos del maestro, una falsilla encontrada en su cartera, una página autógrafa de la sinfonia en *do menor*, una carta original dirigida á Florimo en la que Bellini da cuenta á su amigo del éxito obtenido por la *Sonámbula* en París, una cartera que regaló á Bellini, Judit Turina con quien tenia relaciones amorosas el maestro, y varios otros objetos de menor importancia.

En el teatro de la Opera Cómica de París se han estrenado dos obras en un acto *Matias Corvin* y *Le portrait* (El retrato).

La primera ha hecho fiasco, y la segunda cuya música es del erudito bibliotecario de la Opera Sr. Lagarte, ha gustado mucho.

Acaba de ejecutarse en Berlin, en un concierto privado, una de las óperas póstumas de Flotow que, segun parece, ha producido grandísimo efecto. Es una ópera en tres actos, escrita sobre un libreto francés, titulada *El conde de San Megrin*. Un periódico de Viena hace un análisis musical de la obra y habla de ella con gran entusiasmo, diciendo que el autor de *Martha* se separa de su estilo acostumbrado para acercarse al de Meyerbeer: añadiendo que la pieza final de la ópera, un duo de tiple y tenor, es de un efecto comparable tan solo al del cuarto acto de *Los Hugonotes* (!!).

Cristina Nilsson y Marcela Sembrich se hallan en estos momentos tomando las aguas de Mont-Dore. Ambas inaugurarán en el otoño próximo el teatro Metropolitano de Nueva-York.

El reputado pianista-organista francés A. Vernet, cuyas obras han sido varias veces premiadas en certámenes públicos, acaba de obtener en París un primer premio por un idilio para piano solo titulado *Aurora*.

El último número de nuestro colega lisbonense *O mundo artistico* publica un retrato y biografía del tenor Antonio Andrade, llamado el Gayarre portugués.

Una deliciosa distraccion de Léo Delibes. Hallábase el autor de *Sylvia* de visita en casa de una familia amiga, cuando se le acercó un caballero particular, hablador, impertinente y entrometido, de esos que toman la palabra sin venir á cuento y marean al prójimo más robusto.

El maestro aburrido de oírle hablar mas de una hora de cosas que no le interesaban absolutamente, no escuchaba apenas al moscón, cuando éste le dijo:

—Vd. no sabe, de seguro, que mis antepasados estuvieron en las Cruzadas, y que uno de ellos acompañó á Luis XI...

—¿Al piano? interrumpió Leo Delibes.

TARJETAS DE VISITA

En esta seccion se mencionarán los nombres y domicilios de los señores profesores y artistas, mediante la retribucion mensual de 10 rs., pagada anticipadamente. La insercion será gratuita para los suscritores á LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Srta. D. ^a Dolores de Bernis	Independencia, 2.
Sra. D. ^a Rafaela Serrano de Pequeño	Glorieta de Sta. Bárbara, 1, 3. ^o izquierda.
Sr. D. Antonio Llaños	San Bernardo, 2, 2. ^o
» Antonio Sos	Caballero de Gracia, 24, 3. ^o
» Antonio Oliveres	Postigo de San Martin, 9, 3. ^o
» Baltasar Saldoni	Silva, 16, 3. ^o
» Carlos Muriel	San Juan, 32, 2. ^o
» Clemente Santamarina	Santa Clara, 6, 3. ^o izquierda.
» Carlos Beck	Carretera Aragon, Hotel de las Piñas.
» Casimiro Espino	Segovia, 44.
» Dámaso Zabazla	Arenal, 4.
» Emilio Serrano	Cuesta de Santo Domingo, 4, 2. ^o
» Emilio Arrieta	San Quintín, 8, 2. ^o izquierda.
» Enrique Calvíst	Bailén, 4, 4. ^o izquierda.
» Francisco Barbieri	Plaza del Rey, 6, pral.
» Francisco Asís de La Peña	Serrano, 83, 3. ^o derecha.
» Ignacio Ovejero	Bordadores, 9, 2. ^o derecha.
» José Inzenga	Desengaño, 22 y 24, 3. ^o
» José Reventós	Jacometrezo, 34, 2. ^o
» José Florez Laguna	Almendo, 11, pral.
» José Aranguren	Progreso, 16, 4. ^o
» J. Jimenez Delgado	Tragineros, 22, 3. ^o
» Juan Antonio García	Torres, 5, pral.
» José Arche	Cardenal Cisneros, 4, duplicado.
» Juan Guelvenzu	Preciados, 33, 3. ^o
» Jesús de Monasterio	San Quintín, 10, 2. ^o
» José Pinilla	Plaza de los Ministerios, 1, dup., ent., dcha.
» Juan Gil	Greda, 12, 2. ^o
» Juan Cantó	Campomanes, 9, principal izquierda.
» Justo Moré	Jacometrezo, 41, bajo.
» Juan Miralles	San Quintín, 2, 2. ^o
» Jose Estarrona	Atocha, 18, bajo.
» José Mirall	Campomanes, 5, 2. ^o izquierda.
» Miguel Marqués	Greda, 34, 4. ^o
» Manuel Hernandez Caballero	Tragineros, 30, pral.
» Manuel Sanz	Leon, 5, 3. ^o
» Mariano Vazquez	Encarnacion, 10, pral. izquierda.
» Manuel de la Mata	Valverde, 38, pral.
» Mariano Martín Salazar	Preciados, 13, 2. ^o izquierda.
» Manuel Fernandez Grajal	Luzon, 1, 4. ^o derecha.
» Manuel Calvo	Campomanes, 5, 2. ^o izquierda.
» Pablo Barbero	Atocha, 90, 4. ^o
» Pedro Sanchez Ledesma	Jacometrezo, 80, principal.
» Robustiano Montalban	Travesía del Horno de la Mata, 5, 2.
» Rafael Hernando	Caballero de Gracia, 11, 3. ^o
» Teobaldo Power	Capellanes, 2, 2. ^o
» Valentin Zubiaurre	Jardines, 35, pral.
» Victor Mirescki	San Quintín, 1, 3. ^o izquierda.

Rogamos á los señores profesores que figuran en la precedente lista, y á los que por olvido involuntario no se hayan continuado en la misma, se sirvan pasar nota á esta redaccion de las señas de su domicilio, ó, por el contrario, el aviso de que supriman sus respectivos nombres, si no fuere de su agrado el aparecer inscritos en esta seccion, que consideramos importante para el profesorado en general.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

CONDICIONES DE LA SUSCRICION

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL es el periódico más antiguo de su clase y que ha obtenido mayor éxito en España desde su aparicion. Se publica todos los jueves y consta de ocho grandes páginas á las que acompaña una ó dos piezas de música de reconocida importancia, edicion gran forma, cuyo número de páginas fluctúa entre cuatro y doce, segun las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.

Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo más selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico álbum cuyo precio marcado, que excede de 1.400 rs. demuestra que nuestra suscripcion es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

Los precios de suscripcion son los siguientes:

En España. . .	24	»	trimestre, 46	»	semestre y 88	»	un año.
En Portugal. . .	30	»	»	»	56	»	108
Extranjero. . .	36	»	»	»	68	»	132

En Cuba, y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).

En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).

En Méjico, y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).

En todos los demás Estados de América fijarán el precio los señores agentes.

Numero suelto, sin musica, UNA PESETA.

No se admitirán suscripciones que no vengan acompañadas de su importe en libranzas ó giros de fácil cobro.

Se remite un número de muestra gratis, á todo el que lo pida

Imprenta y Estereotipia de EL LIBERAL, calle de la Almudena, número 2.